

**ENGLISH**

**THE ETHNOGRAPHIC MUSEUM OF CASTILLA Y LEÓN (MECYL)  
ORGANISES**

**ETNOVIDEOGRÁFICA**  
INTERNATIONAL **ETHNOVIDEOGRAPHIC FESTIVAL**  
**2023**



**ACCORDING TO THE FOLLOWING REGULATIONS:**

**INTRODUCTION**

**ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** is dedicated to the multiple expressions of ethnographic documentary and committed to the great ethical and social diversity of sociocultural contexts throughout the world. The Festival intends to reflect the human, cultural and social diversity of our planet.

We understand ethnographic documentary in a wide and interdisciplinary sense as any audio-visual production which main purpose is to show different cultural, social, political, historical, aesthetic and economic realities existing in the world we all share.

Both the Official Section and the Castilla y León Section of the festival can be enjoyed in person at the **Ethnographic Museum of Castilla y León (MECYL)** from 6th to 12th of November 2023 in its seventh edition.

**GENERAL BASIS**

Only works produced after January 1st, 2021 are eligible to enter the Festival competition.

Only films with a **minimum duration of 5 minutes and a maximum duration of 90 minutes** are eligible to enter the Festival competition.

Each director will be allowed to submit a **maximum of two documentaries**.



Films must be submitted in their original version. When original language is not Spanish, Spanish subtitles must be included or embedded in the digital file of the film.

The works will be assessed in relation to their capacity to foster reflection and critical thinking in general audiences, and their technical, aesthetic and scientific quality. Experimentation and innovation will also be valued positively.

Filmmakers who are involved in the festival organisation or films with touristic or advertising purposes will not be accepted in the festival competition.

## SUBMISSION REGULATIONS

The deadline for submissions is 31st of July 2023 at 23:59 GMT.

By submitting your film or project to ETNOVIDEOGRÁFICA, you are accepting these entry regulations, which may only be interpreted and implemented by the festival organization. These basis will be published in Spanish and English. May any doubts in their interpretation arise, the text of reference will be the Spanish one.

**Submissions will be carried out online**, through either [www.clickforfestivals.com](http://www.clickforfestivals.com) or [www.filmfreeway.com](http://www.filmfreeway.com), Applicants must complete all compulsory forms in those online platforms and upload the files, with the mandatory Spanish subtitles already embedded or attached.

MOVIES WILL ONLY BE ACCEPTED IN HIGH DEFINITION SCREENING FORMAT DIGITAL FILES.  
DVDS OR OTHER PHYSICAL FORMATS WILL NOT BE ACCEPTED.

Submissions or links sent via email will not be accepted, unless clearly requested through [etnofest@etnografico.org](mailto:etnofest@etnografico.org) due to restrictions in your geographic location, local conflicts or other similarly important causes.

Submissions to ETNOVIDEOGRÁFICA are free of charge.

## SELECTION PROCEDURE

- The Festival Direction will constitute a Selection Committee formed by film students, professional film makers and other experts who will view, analyse and assess all the works submitted.
- This Selection Committee will be in charge of selecting the films that will be part of the Official Section and the Castilla y León Section of the Festival program.
- Upon selection, filmmakers will receive an invitation email before the **8th of October 2023** (although, this date may be postponed according to the needs of the Organisation) asking for confirmation of acceptance of the invitation. Once their participation is confirmed, the Festival will publish the list of selected films on its web <http://www.museo-etnografico.com>.



- Selected filmmakers will then have to submit before the **20th of October 2023**:
  - a high definition screening copy of their film (the Festival will only accept files suitable for screening) with Spanish subtitles embedded
  - title
  - file format
  - screen ratio
  - sound format
  - information for the catalogue.
- The original film submitted for screening must coincide exactly with the film submitted in the selection process. Failure to meet this requirement could result in the annulment of the invitation.
- Producers/distributors of selected films must also provide the Festival with a *press kit* containing:
  - three photographs
  - poster
  - trailer
  - any other additional materials which may be considered convenient for the Festival to promote the film properly
- Unfortunately, due to the large number of submitted films, ETNOVIDEOGRÁFICA regrets not being able to provide comments, feedback or explanation to rejected film teams.
- After film information has been included in the festival catalogue, films may not be unilaterally withdrawn from the competition.
- The Festival Direction will report to film owners or agents any irregularity found in the movie files and reserves the right to reject copies unsuitable for screening according to the assessment of the Festival technical department.

## AWARDS

- The jury will grant three awards:
  - The ***Jury Cowbell Award*** for the best documentary, consisting of a cowbell intervened by an emerging artist of Castilla y León, a HD Video Projector and a diploma.
  - ***Jury Little-Cowbell Award*** for the best short documentary, under 20 minutes of duration, consisting of a cowbell intervened by an emerging artist of Castilla y León, a HD Video Projector and a diploma.
  - ***Regional Cowbell Award*** for the best documentary produced in Castilla y León, consisting of a cowbell intervened by an emerging artist of Castilla y León, a HD Video Projector and a diploma.



- Festival audiences can also express their appreciation of the films by voting for the Audience Award. The film rated highest will receive the **Audience Cowbell Award**, consisting of a cowbell intervened by an emerging artist of Castilla y León, a HD Video Projector and a diploma.
- The Jury may opt to also make special mentions or grant extraordinary awards, as well as to not award some of the three official prizes listed above. There may only be one single winner for each award.
- The Direction of **ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** will select a Jury composed by three professionals from the audio-visual, ethnographic and cultural fields.
- All decisions made by the juries are final and will be published in the official Festival website.

## AUTHORIZATIONS

- Selected documentaries will be publicly screened free of charge during the festival.
- ETNOVIDEOGRAFICA is a small-budget festival. Unfortunately, we are unable to pay screening fees to filmmakers and all movies included in the Official Selection are therefore screened for free.
- Selected documentaries will be kept in the Festival archive and may be used for private viewing for educational and research purposes only.
- Selected documentaries will become part of the MECYL film archive. The museum will regulate their exhibition, screening and broadcasting, always for non-profit educational and cultural purposes, except if the applicant has declared the opposite on the subscription form.
- The MECYL may screen submitted films after the festival in parallel programs, including not-selected materials which may be considered of interest. This will always be communicated to the filmmakers. ....
- **ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** is authorised to use a maximum of 3 minutes of video from each documentary for publicity and online purposes.
- After the finalization of the festival, **ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** may use the selected works in exhibitions and cultural and educational programmes, always not-for-profit and having previously communicated it to the authors.
- Applicants are responsible for the authorship and originality of the films submitted, exempting the Festival from any responsibility about their contents.

Zamora, 27 March 2023  
Museo Etnográfico de Castilla y León



ESPAÑOL

**EL MUSEO ETNOGRÁFICO DE CASTILLA Y LEÓN (MECYL) ORGANIZA  
DE ACUERDO CON LAS SIGUIENTES BASES:**

**ETNOVIDEOGRAFICA**  
INTERNATIONAL **ETHNOVIDEOGRAPHIC FESTIVAL**  
**2023**



**PREÁMBULO**

**ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** está dedicado a las múltiples expresiones del documental etnográfico desde una óptica de compromiso ético y social con la gran diversidad de contextos socioculturales del mundo. El Festival pretende reflejar la pluralidad humana, cultural y social de nuestro planeta.

Entendemos el documental etnográfico en un sentido amplio e interdisciplinar, como toda aquella producción audiovisual cuyo propósito principal sea mostrar distintas realidades culturales, sociales, políticas, históricas, estéticas y económicas existentes en el mundo que compartimos.

La Sección Oficial y la Sección Castilla y León del festival se podrán disfrutar de manera presencial en el **Museo Etnográfico de Castilla y León (MECYL)** del 6 al 12 de noviembre de 2023 en su séptima edición.

**CONDICIONES GENERALES**

Podrán concurrir a este Festival todas aquellas producciones que se hayan realizado después del 1 de enero de 2021.

Podrán participar todas aquellas películas con una **duración mínima de 5 minutos y máxima de 90 minutos**.

Cada director podrá presentar un **máximo de dos documentales**.

Las películas se presentarán en su idioma original. **Aquellas cuya versión original no sea en español deberán concurrir subtituladas en español. Los subtítulos deberán estar incluidos/incrustados en el archivo digital de la película.**

**ETNOVIDEOGRAFICA**  
INTERNATIONAL **ETHNOVIDEOGRAPHIC FESTIVAL**  
**2023**



Serán valorados como criterios de relevancia la capacidad de los documentales de estimular la reflexión y la crítica del público en general, así como su calidad técnica, estética y científica. Otra variable para la valoración de los trabajos será su carácter experimental e innovador.

Quedan fuera de admisión aquellos trabajos cuyos responsables estén involucrados en la organización del festival, así como los que tengan un carácter turístico o publicitario.

## INSCRIPCIONES

El plazo de presentación de inscripciones finalizará el **31 de julio de 2023** a las **23:59 horas GMT**.

La inscripción de un proyecto o película en ETNOVIDEOGRÁFICA equivale a la aceptación de las condiciones del presente reglamento, cuya interpretación y aplicación corresponde a la organización. Este reglamento se publica en castellano e inglés. Para cualquier dificultad en la interpretación, el texto de referencia es el castellano.

La inscripción se hará **online** a través las plataformas [www.clickforfestivals.com](http://www.clickforfestivals.com) y [www.filmfreeway.com](http://www.filmfreeway.com), rellenando los campos obligatorios y subiendo el archivo de la película con los subtítulos necesarios incrustados.

SÓLO SE ACEPTARÁN COMO FORMATO DE PROYECCIÓN ARCHIVOS DIGITALES DE ALTA DEFINICIÓN. NO SE ACEPTARÁN DVDs U OTROS FORMATOS FÍSICOS.

Inscripciones enviadas a través de email no serán aceptadas. Sólo aquellos participantes que por su ubicación geográfica, por vivir en territorios en conflicto o cualquier otra restricción grave tengan problemas para realizar la inscripción *online* podrán solicitar su participación en el festival a través del correo electrónico: [etnofest@etnografico.org](mailto:etnofest@etnografico.org)

La inscripción en ETNOVIDEOGRÁFICA es gratuita.

## PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN

- La Dirección del Festival constituirá un Comité de Selección compuesto por estudiantes, profesionales y expertos de la industria audiovisual que realizará el visionado y la evaluación de todas las obras recibidas.
- Este Comité de Selección será el encargado de decidir las películas que formarán parte de la Sección Oficial y de la Sección Castilla y León que configurarán el programa del Festival.
- El Festival comunicará su decisión a los seleccionados a través de correo electrónico antes del **8 de octubre de 2023** (esta fecha podrá ser prorrogada según necesidades de la organización) y solicitará confirmación de aceptación de la invitación. Una vez confirmada su participación, el Festival publicará la relación de películas seleccionadas en su web <http://www.museo-etnografico.com>.
- Los autores seleccionados deberán aportar en el antes del día **20 de octubre de 2023**:
  - el archivo de la película para proyección en formato digital de alta definición con subtítulos en castellano incrustados (en caso de que la lengua original de la película no sea castellano)



- título
  - formato del archivo
  - tipo de pantalla
  - tipo de sonido
  - información necesaria para el catálogo
- Las obras originales enviadas para su exhibición deberán coincidir exactamente con la copia remitida inicialmente. El incumplimiento de este requerimiento será motivo de exclusión del documental del concurso y del Festival.
  - El productor o distribuidor deberá también enviar un *kit de prensa* compuesto por:
    - 3 fotografías
    - cartel
    - tráiler
    - otro material adicional que se considere conveniente para que el Festival pueda promocionar la película
  - Debido al gran número de películas inscritas, ETNOVIDEOGRÁFICA lamenta no poder ofrecer comentarios, feedback o explicaciones a las películas no seleccionadas.
  - Una vez incluida la referencia en el catálogo, la película no podrá retirarse unilateralmente de la competición.

La dirección del Festival transmitirá a los titulares o representantes de las películas un informe técnico si se encontraran irregularidades en la copia y se reserva el derecho de no aceptar las copias que, tras el control del departamento técnico del Festival, resulten inadecuadas para la proyección.

## PREMIOS

- El jurado concederá tres premios:
  - **Cencerro del Jurado** al mejor documental, consistente en un cencerro intervenido por un artista emergente de Castilla y León, un proyector HD y un diploma.
  - **Cencerrito del Jurado** al mejor cortometraje documental, de menos de 20 minutos de duración, consistente en un cencerro intervenido por un artista emergente de Castilla y León, un proyector HD y un diploma.
  - **Cencerro de la Tierra** al mejor documental producido o realizado en Castilla y León, *consistente en un cencerro intervenido por un artista emergente de Castilla y León*, un proyector HD y un diploma.
- El público del festival podrá también participar mostrando su apreciación de las películas votando para el Premio del Público. La obra más aclamada por los asistentes a las proyecciones presenciales del festival recibirá el **Cencerro del Público**, premio consistente en un cencerro intervenido por un artista emergente de Castilla y León, un proyector HD y un diploma.



El jurado se reserva el derecho de otorgar los accésits que considere oportunos, así como de declarar desierto algún premio. Ninguno de los premios reseñados podrá concederse *ex-aequo*.

- La dirección de **ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** designará un jurado formado por tres profesionales del medio audiovisual, etnográfico y cultural.
- Las decisiones del jurado son inapelables y se publicarán en la página web oficial del Festival.

## AUTORIZACIONES

- Los documentales seleccionados serán proyectados públicamente con entrada gratuita durante el festival.
- **ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** es un festival con un presupuesto muy limitado. Desafortunadamente, no se pagarán honorarios de proyección a los autores de películas seleccionadas y todas las proyecciones de la Sección Oficial serán libres de cargos.
- Los documentales seleccionados pasarán a formar parte del archivo del Festival y se autoriza su consulta privada con fines educativos o de investigación.
- Los documentales seleccionados pasarán a formar parte de la filmoteca del MECYL. Dicho museo regulará su exhibición, presentación y difusión, siempre de forma gratuita y para fines educativos y culturales, salvo que el solicitante haga constar lo contrario en la ficha de inscripción.
- El MECYL puede crear ciclos de proyecciones o secciones paralelas, ajenas al Festival con aquel material no seleccionado que considere de interés para su proyección, notificando a los legítimos propietarios dicha circunstancia.
- Para la difusión del Festival, la organización de **ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** queda autorizada a la utilización pública en medios de comunicación de un fragmento de hasta tres minutos de duración de las películas seleccionadas.
- Finalizado el Festival, **ETNOVIDEOGRÁFICA 2023 – INTERNATIONAL ETHNOGRAPHIC FESTIVAL** podrá utilizar los trabajos seleccionados en muestras y programas culturales y educativos, sin ánimo de lucro, previa comunicación a los autores.
- El concursante responde de la autoría y originalidad de cada película presentada, eximiendo a la organización de toda responsabilidad en cuanto al contenido de la misma.

Zamora, a 26 de marzo de 2023  
Museo Etnográfico de Castilla y León

